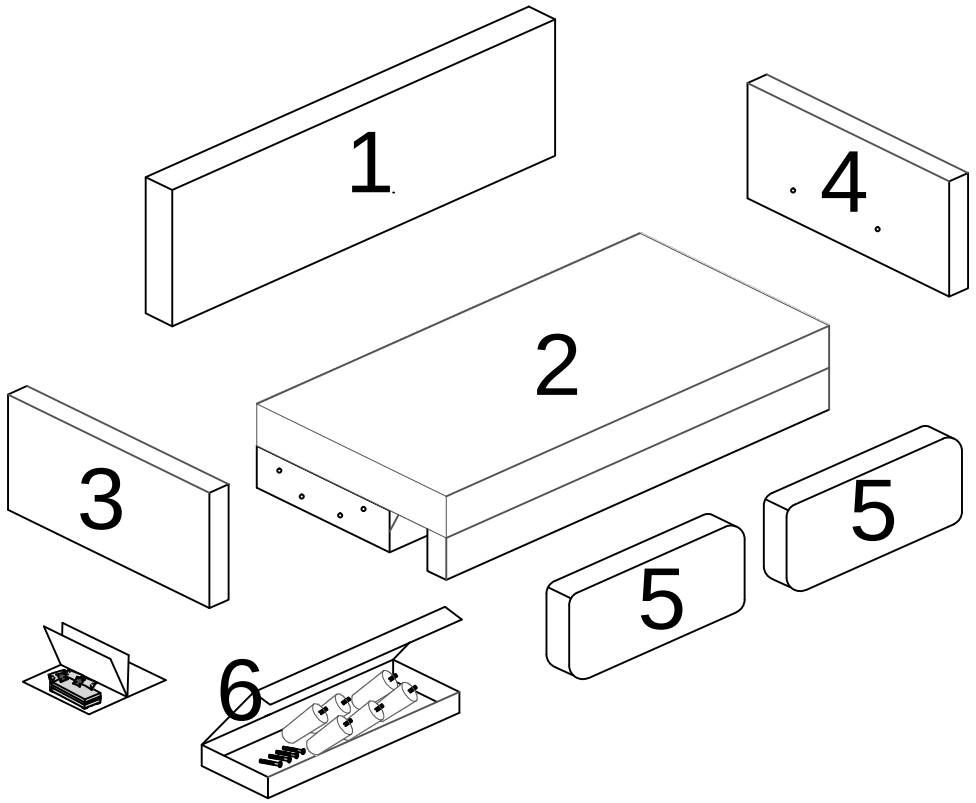
(D) Montageanleitung
(FR) Notice de montage
(NL) Handleiding voor de montage
(GB) Assembly instructions
(IT) Istruzioni di montaggio
(PL) Instrukcja montażu
(CZ) Montážní návod
(HU) Szerelési útmutató
(TR) Montaj talimati
(SK) Návod na montáž
(RO) Instrucțiuni de montaj
(RU) Инструкция по монтажу

BOLOGNA

Sofa z funkcja spania

30 min

Elementy



Element	Ilosc	Paczka
1	1	1
2	1	1
3	1	2
4	1	2
5	2	1
6	1	1

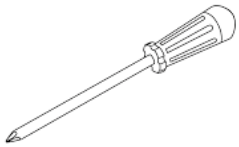
Poduszki po rozpakowaniu moga byc zniekształcone i musza byc uformowane aby osiagnely prawidlowy ksztalt.

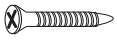
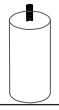
2x



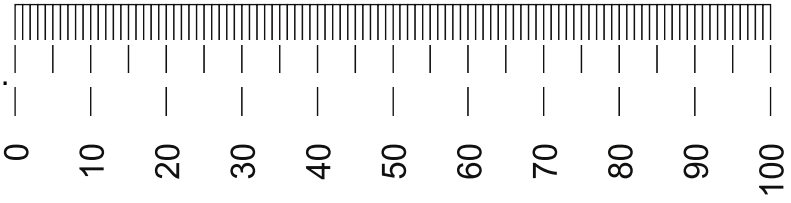


NARZEDZIA NIEZBEDNE DO MONTAZU

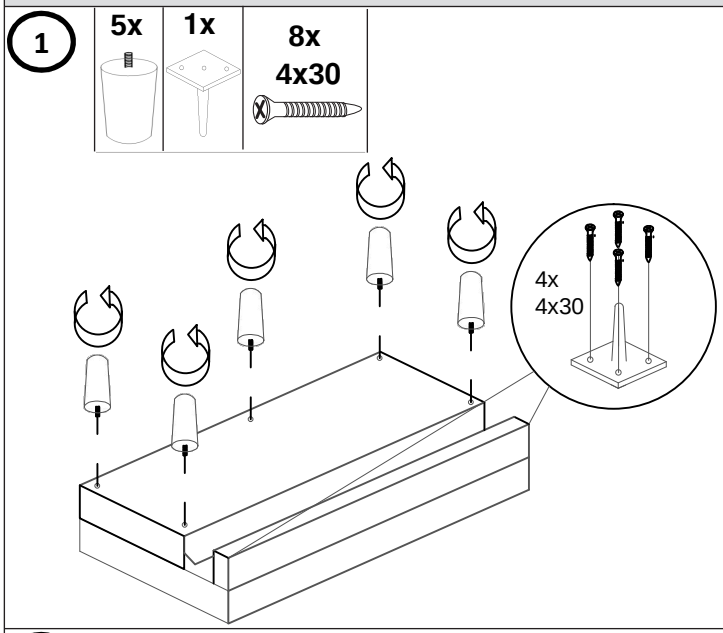


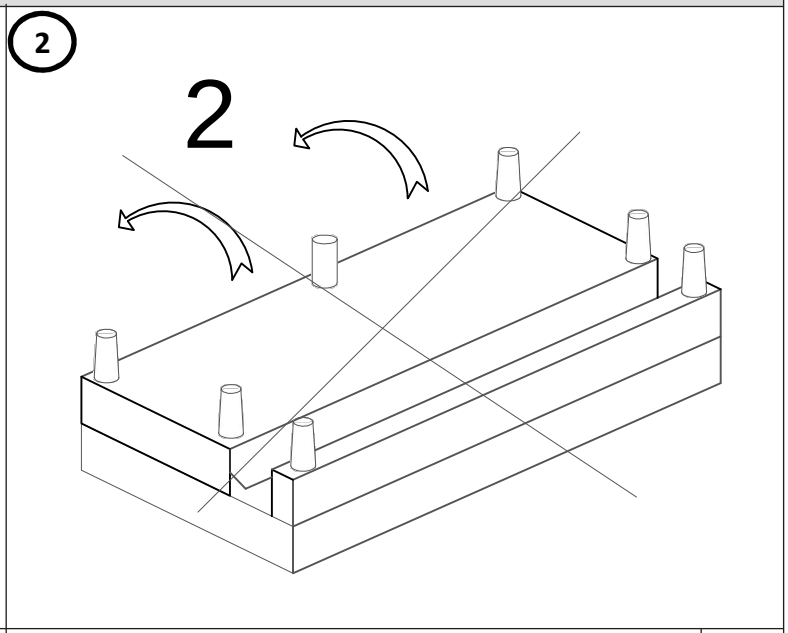
Lista okuc	**4x M6x50**	**4x M6**	**8x 4x30**	**2x**	**5x**
					

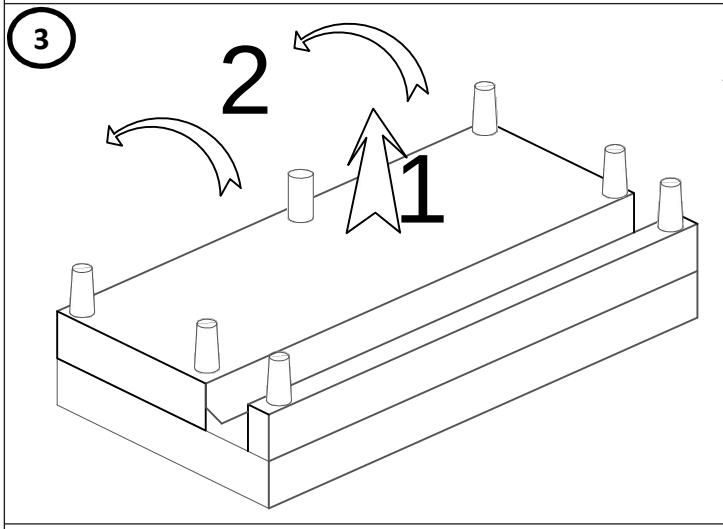
Mozesz skorzystac z przymiaru obok aby zidentyfikowac rozmiar okuc.

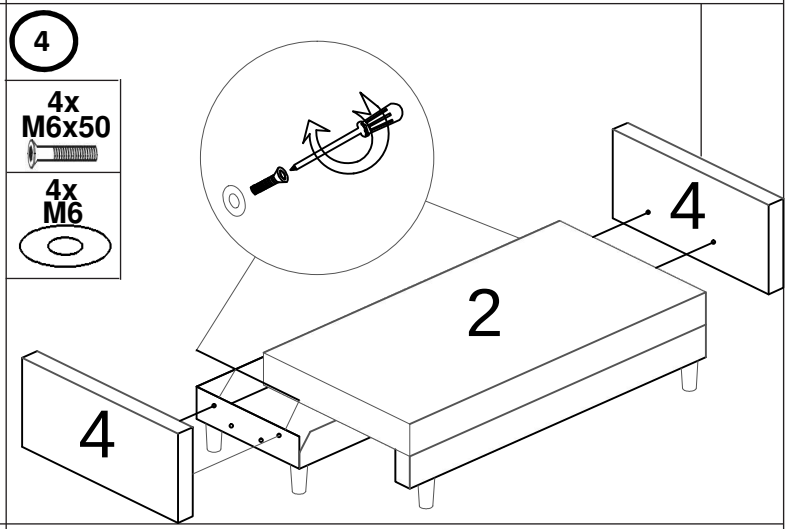


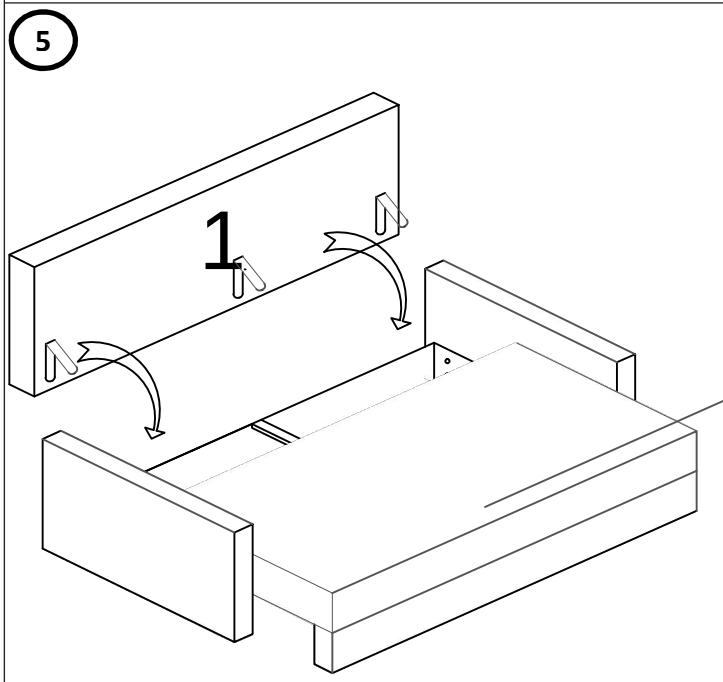
(D) Montageanleitung
(FR) Notice de montage
(NL) Handleiding voor de montage
(GB) Assembly instructions
(IT) Istruzioni di montaggio
(PL) Instrukcja montażu
(CZ) Montážní návod
(HU) Szerelési útmutató
(TR) Montaj talimati
(SK) Návod na montáž
(RO) Instrucțiuni de montaj
(RU) Инструкция по монтажу

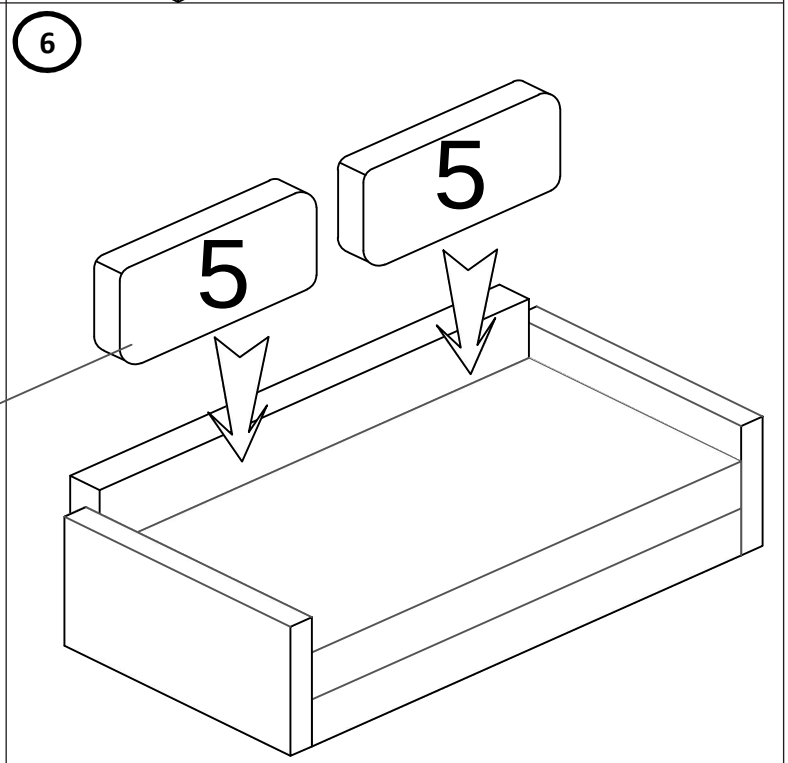








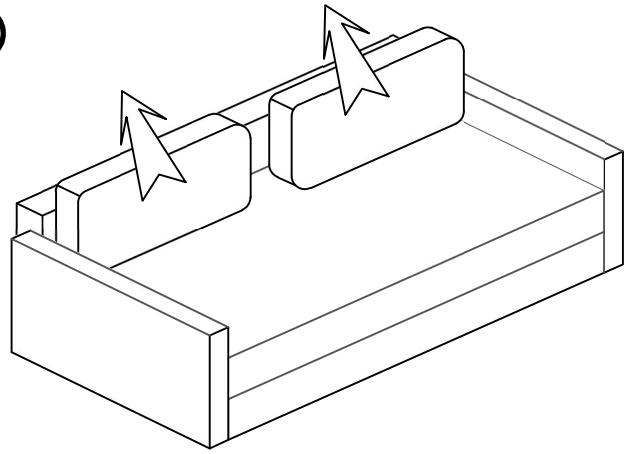




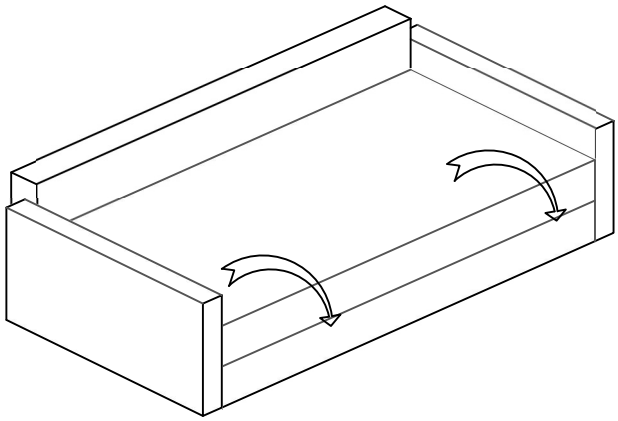
Instrukcja uzytkowania

Uzytkowanie funkcji spania

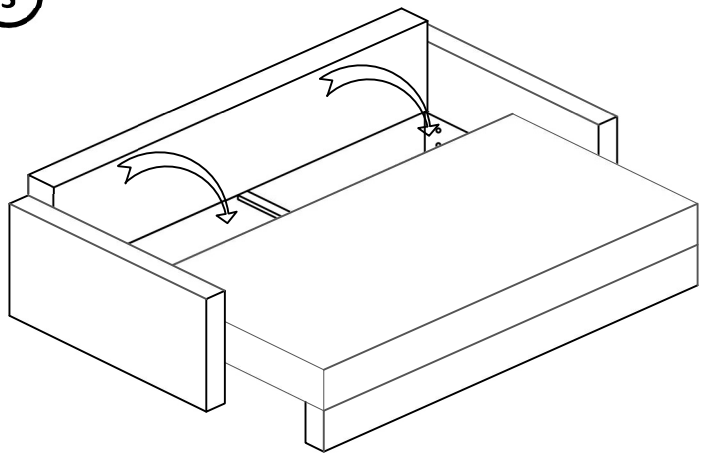
1



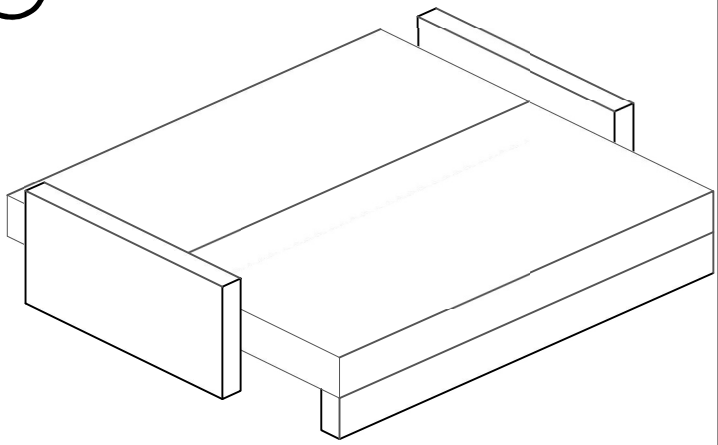
2



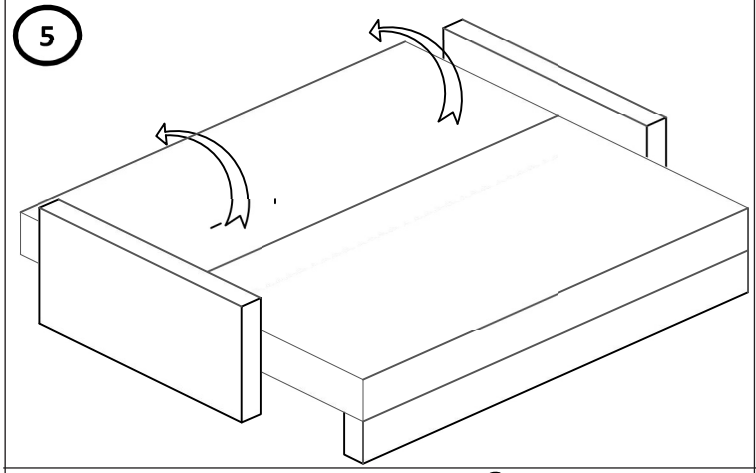
3



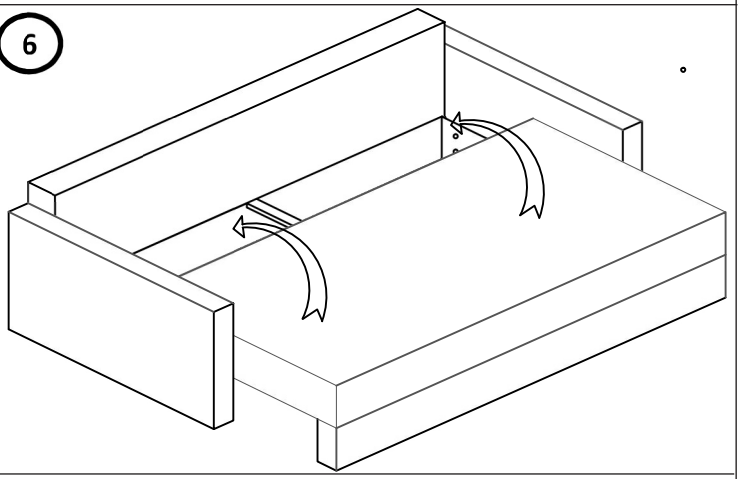
4



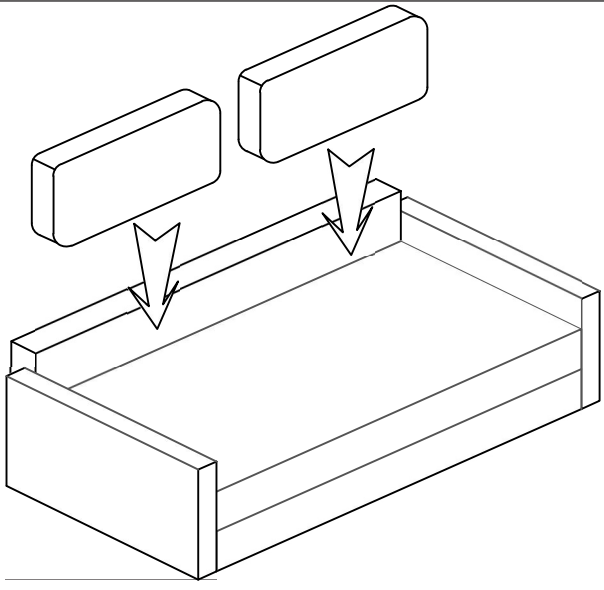
5



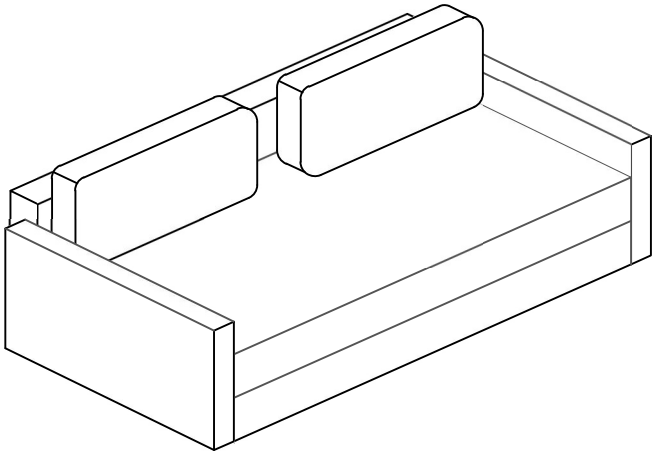
6

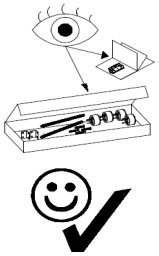
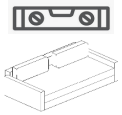
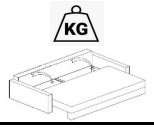
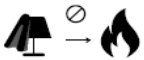


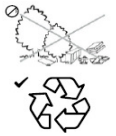
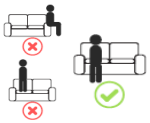
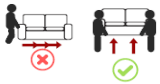
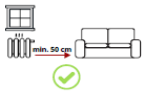
7



8



	PL	CZ	SK	DE	US
	**Przygotowanie do montażu** Sprawdź kompletność zamówienia i zapoznaj się z instrukcjami montażu. Niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia. Meble nie są zabawkami dla dzieci. Producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody, powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub niewłaściwego stosowania.	**Příprava na instalaci** Zkontrolujte úplnost vaší objednávky a přečtěte simontážní návod. Jiné než zamýšlené použití můžezpůsobit zranění osob nebo poškození majetku.Nábytek není hračka pro děti. Výrobce ani prodejceneručí za škody vzniklé v důsledku použití k jinémunež určenému nebo nesprávnému použití.	**Príprava na inštaláciu** Skontrolujte úplnosť vašej objednávky a prečítajte simontážny návod. Iné použitie, ako je určené, môževiesť k zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku.Nábytok nie je hračka pre deti. Výrobca ani predajcanezodpovedajú za prípadné škody vzniknuté vdôsledku použitia na iné ako určené alebonesprávne použitie.	**Vorbereitung für die Installation** Überprüfen Sie die Vollständigkeit Ihrer Bestellungund lesen Sie die Montageanleitung. Eine nichtbestimmungsgemäße Verwendung kann zuPersonen- oder Sachschäden führen. Möbel sindkein Spielzeug für Kinder. Der Hersteller und derVerkäufer haften nicht für Schäden, die aus einernicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßenVerwendung resultieren.	**Preparation for assembly** Check the order for completeness and read theassembly instructions. Improper use may result inpersonal injury or property damage. The furniture is nota child's toy. The manufacturer and seller are not liablefor damages resulting from improper use or improperuse.
	**Bezpieczeństwo** Dzieci lub osoby z niesprawnością umysłową należy zawsze chronić przed częściami mebli, ostrymi przedmiotami, drobnymi elementami i materiałami opakowaniowymi, ponieważ istnieje ryzyko powstania obrażeń i/lub uduszenia.	**Zabezpečení** Děti nebo osoby s mentálním postižením by mělybýt vždy chráněny před částmi nábytku, ostrýmipředměty, malými díly a obalovými materiály,protože hrozí nebezpečí poranění a/nebo udušení.	**Bezpečnosť** Deti alebo osoby s mentálnym postihnutím by malibyť vždy chránené pred časťami nábytku, ostrýmipredmetmi, malými dielmi a obalovými materiálmi,pretože hrozí nebezpečenstvo poranenia a/aleboudusenia.	**Sicherheit** Kinder oder Menschen mit geistiger Behinderungsollten stets vor Möbelteilen, scharfen Gegenständen,Kleinteilen und Verpackungsmaterialien geschütztwerden, da Verletzungs- und/oder Erstickungsgefahrbesteht.	**Security** Children or people with mental disabilities shouldalways be protected from furniture parts, sharp objects,small parts and packaging materials as there is a risk ofinjury and/or suffocation.
	**Montaż** Należy stosować się do instrukcji dołączonych do mebli. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody w przypadku wprowadzenia zmian w produkcie/części produktu, wymiany lub zastosowania części i materiałów eksploatacyjnych, które nie pochodzą od producenta/sprzedawcy. Wszystkie śruby i nośne elementy łączące należy dokręcić po 5-6 tygodniach,aby zapewnić trwałą stabilność.	**Instalace** Dodržujte prosím pokyny přiložené k nábytku.Neneseme odpovědnost za škody v případě změnproduktu/dílů produktu, výměny nebo použití dílů aspotřebního materiálu, které nepocházejí odvýrobce/prodejce. Všechny šrouby a nosnéspojovací prvky by měly být po 5-6 týdnechdotaženy, aby byla zajištěna trvalá stabilita.	**Inštalácia** Postupujte podľa pokynov priložených k nábytku.Nezodpovedáme za škody v prípade zmienproduktu/dielov produktu, výmeny alebo použitiadielov a spotrebného materiálu, ktoré nepochádzajúod výrobcu/predajcu. Všetky skrutky a nosnéspojovacie prvky by sa mali po 5-6 týždňochdotiahnuť, aby sa zabezpečila trvalá stabilita.	**Installation** Bitte befolgen Sie die den Möbeln beiliegende Anleitung.Bei Änderungen am Produkt/Produktteilen, Austauschoder Verwendung von Teilen und Verbrauchsmaterialien,die nicht vom Hersteller/Verkäufer stammen, haften wirnicht für Schäden. Um eine dauerhafte Stabilität zugewährleisten, sollten alle Schrauben und tragendenVerbindungselemente nach 5-6 Wochen nachgezogenwerden.	**Installation** Please follow the instructions included with thefurniture. We are not liable for damages if changes aremade to the product/product part, parts are replaced orconsumables are used that are not from themanufacturer/seller. All screws and load-bearingconnecting elements must be tightened after 5-6 weeksto ensure permanent stability.
	**Ustawienie mebla** Prawidłowe funkcjonowanie mebla jest gwarantowane tylko w przypadku jego prawidłowego pionowego i poziomego ustawienia.	**Uspořádání nábytku** Správná funkce nábytku je zaručena pouze tehdy,je-li správně umístěn svisle a vodorovně.	**Usporiadanie nábytku** Správne fungovanie nábytku je zaručené len vtedy,ak je správne vertikálne a horizontálne umiestnené.	**Möbelanordnung** Die einwandfreie Funktion der Möbel ist nur beikorrekter vertikaler und horizontaler Positionierunggewährleistet.	**Furniture arrangement** The correct functioning of the furniture is onlyguaranteed if it is correctly positioned vertically andhorizontally.
	**Maksymalne obciążenie** Należy przestrzegać informacji o maksymalny mobciążeniu. Niedostosowanie grozi uszkodzeniem mebla.	**Maximální zatížení** Dodržujte prosím informace o maximálním zatížení.Nenastavení může mít za následek poškozenínábytku.	**Maximálne zaťaženie** Dodržujte informácie o maximálnom zaťažení.Nesprávne nastavenie môže mať za následokpoškodenie nábytku.	**Maximale Belastung** Bitte beachten Sie die Angaben zur maximalenBelastung. Wenn die Einstellung nicht erfolgt, kannes zu Schäden an den Möbeln kommen.	Maximum load Please observe the information regarding maximum load. Failure to comply may result in damage to the furniture.
	**Artykuły elektryczne** Instalacje elektryczne i konstrukcyjne są wykonane zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami bezpieczeństwa w danym kraju. Źródło światła należy stosować wyłącznie o dozwolonym natężeniu światła.Przekroczenie maksymalnej mocy stwarza ryzyko pożaru z powodu przegrzania. Zasłanianie lamp jest zabronione ze względu na ryzyko pożaru.	**Elektrické výrobky** Elektrické a konstrukční instalace jsou prováděny vsouladu s platnými normami a bezpečnostnímipředpisy v dané zemi. Světelný zdroj by měl býtpoužíván pouze s povolenou intenzitou světla. Připřekročení maximálního výkonu hrozí nebezpečípožáru v důsledku přehřátí. Zakrývání lamp jezakázáno z důvodu nebezpečí požáru.	**Elektrické výrobky** Elektrické a konštrukčné inštalácie sú vykonávané vsúlade s platnými normami a bezpečnostnýmipredpismi v danej krajine. Svetelný zdroj by sa malpoužívať len s povolenou intenzitou svetla. Priprekročení maximálneho výkonu vzniká rizikopožiaru v dôsledku prehriatia. Zakrývanie lámp jezakázané kvôli nebezpečenstvu požiaru.	**Elektroartikel Elektrische** und bauliche Installationenwerden in Übereinstimmung mit den geltenden Normenund Sicherheitsvorschriften im jeweiligen Landdurchgeführt. Die Lichtquelle sollte nur mit derzulässigen Lichtintensität verwendet werden. BeiÜberschreitung der maximalen Leistung bestehtBrandgefahr durch Überhitzung. Wegen derBrandgefahr ist das Abdecken der Lampen verboten	**Electrical products** Electrical and structural installations are made inaccordance with the applicable standards and safetyregulations in the given country. The light source shouldonly be used with the permitted light intensity.Exceeding the maximum power creates a risk of firedue to overheating. Covering the lamps is prohibiteddue to the risk of fire.

	**WAŻNE:** Meble zawierające płyty drewnopochodne(płyta wiórowa, płyty z włókien, sklejka itp.) mogą emitować do powietrza w pomieszczeniach, nieznaczne ilości substancji używanych w procesach produkcji. Poziom tej emisji jest badany i spełnia obowiązujące normy. Po zmontowaniu mebla zaleca się regularne wietrzenie pomieszczenia, w którym znajduje się mebel, co powinno trwać około cztery tygodnie lub do czasu wyeliminowania zapachu.	**DŮLEŽITÉ:** Nábytek obsahující desky na bázi dřeva(dřevotřískové desky, dřevovláknité desky, překližkaatd.) může do vnitřního ovzduší uvolňovat malámnožství látek používaných ve výrobníchprocesech. Úroveň této emise je testována asplňuje platné normy. Po sestavení nábytku sedoporučuje místnost, kde se nábytek nachází,pravidelně větrat, což by mělo vydržet zhruba čtyřitýdny nebo do odstranění zápachu	**DÔLEŽITÉ:** Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva(drevotrieskové dosky, drevovláknité dosky,preglejka atď.) môže uvoľňovať malé množstvá látokpoužívaných vo výrobných procesoch dovnútorného ovzdušia. Úroveň tejto emisie jetestovaná a spĺňa platné normy. Po zložení nábytkusa odporúča pravidelne vetrať miestnosť, kde sanábytok nachádza, čo by malo trvať približne štyritýždne alebo do odstránenia zápachu.	**WICHTIG:** Möbel, die Holzwerkstoffplatten (Spanplatten, Faserplatten, Sperrholz usw.) enthalten, können geringe Mengen der im Produktionsprozess verwendeten Stoffe an die Raumluft abgeben. Der Grad dieser Emission wurde geprüft und entspricht den geltenden Normen. Nach dem Zusammenbau der Möbel wird empfohlen, den Raum, in dem sich die Möbel befinden, regelmäßig zu lüften, was etwa vier Wochen dauern sollte oder bis der Geruch beseitigt ist.	**IMPORTANT:** Furniture containing wood-based panels(chipboard, fibreboard, plywood, etc.) may emit smallamounts of substances used in the productionprocesses into the indoor air. The level of this emissionis tested and meets applicable standards. After thefurniture has been assembled, it is recommended toregularly air the room in which the furniture is located,which should last about four weeks or until the odourhas been eliminated.
	**Utylizacja** W trosce o przyrodę prosimy utylizować materiały opakowaniowe z zastosowaniem segregacji odpadów wyrzucając je do odpowiednich pojemników na odpady / materiały recyklingowi,nie zaś bezpośrednio do środowiska naturalnego.Uszkodzone lub nienadające się do użytku meble można przekazać do specjalnych zakładów odzysku w celu recyklingu poszczególnych części.Używanych, ale nadal nadających się do użytku mebli nie potrzeba od razu wyrzucać. Można przekazać je na przykład organizacjom charytatywnym.	**Využití** V zájmu přírody likvidujte obalové materiálytříděním odpadu, vhazujte je do vhodnýchodpadních/recyklačních nádob a ne přímo doprírody. Poškozený nebo nepoužitelný nábyteklze odeslat do speciálních sběrných zařízení krecyklaci jednotlivých dílů. Použitý, ale stálepoužitelný nábytek není nutné hned vyhazovat.Můžete je věnovat například dobročinnýmorganizacím.	**Využitie** V záujme ochrany prírody likvidujte obalovémateriály triedením odpadu, vhadzujte ich dovhodných odpadových/recyklačných nádob a niepriamo do prírodného prostredia. Poškodenýalebo nepoužiteľný nábytok je možné zaslať došpeciálnych zberných zariadení na recykláciujednotlivých dielov. Použitý, no stále použiteľnýnábytok netreba hneď vyhadzovať. Darovať ichmôžete napríklad dobročinným organizáciám.	**Verwendung** Der Natur zuliebe entsorgen Sie Verpackungsmaterialien bitte getrennt in geeigneten Abfall-/Recyclingbehältern und nicht direkt in der Natur. Beschädigte oder unbrauchbare Möbel können zur Wiederverwertung einzelner Teile abgegeben werden dennoch geeignet Die Möbel müssen für den Gebrauch nicht sofort weggeworfen werden. Sie können sie beispielsweise an gemeinnützige Organisationen spenden.	**UtilizationIn** the interests of the environment, please disposeof packaging materials using waste segregation,throwing them into appropriate waste/recyclingcontainers, not directly into the naturalenvironment. Damaged or unusable furniture canbe taken to special recovery plants for recyclingindividual parts. Used but still usable furnituredoes not need to be thrown away immediately. Itcan be donated to charities, for example.
	Meble chronić przed nieuzasadnionymi uszkodzeniami mechanicznymi; które mogą powstać poprzez siadanie na płycie podgłówka, na podłokietnikach, krawędziach oparć, skakanie po siedzisku, rozpychanie skrzyni pościelowej przez umieszczenie nadmiernej ilości pościeli itp.	Chraňte nábytek před neoprávněným mechanickým poškozením; ke kterému může dojít sezením na opěrce hlavy, na područkách, na okrajích opěradel, skákáním na sedák, tlačením ložního boxu položením nadměrného množství lůžkovin apod.	Chráňte nábytok pred neoprávneným mechanickým poškodením; ku ktorému môže dôjsť sedením na opierke hlavy, na opierkach rúk, na okrajoch operadiel, skákaním na sedák, tlačením lôžkového boxu umiestnením nadmerného množstva podstielky a pod.	Möbel vor ungerechtfertigter mechanischer Beschädigung schützen; Dies kann durch Sitzen auf der Kopfstütze, auf den Armlehnen, auf den Kanten der Rückenlehnen, beim Springen auf den Sitz, beim Schieben des Bettkastens durch das Auflegen von zu viel Bettzeug usw. auftreten.	Protect furniture against unjustified mechanical damage; which may occur by sitting on the headrest, on the armrests, on the edges of the backrests, jumping on the seat, pushing the bedding box by placing an excessive amount of bedding, etc.
	Przy rozkładaniu funkcji spania w meblu należy zawsze pamiętać, aby czynność wykonywać stojąc przed meblem pośrodkujego szerokości.	Při rozkládání spací funkce v nábytku vždy nezapomeňte provést operaci ve stoje před nábytkem uprostřed jeho šířky.	Pri rozkladaní funkcie spánku v nábytku vždy pamätajte na vykonanie operácie v stoji pred nábytkom v strede jeho šírky.	Denken Sie beim Ausklappen der Schlaffunktion im Möbel immer daran, den Vorgang stehend vor dem Möbel in der Mitte seiner Breite durchzuführen.	When unfolding the sleeping function in the furniture, always remember to perform the operation standing in front of the furniture in the middle of its width.
	Podczas przenoszenia mebla należy pamiętać, aby nie suwać meblem po podłodze i nie ciągnąć za płyty podłokietnika.Do przenoszenia mebla potrzeba 2 osób, aby podnieść mebel z obu stron, trzymając za skrzynię.	Při přemísťování nábytku pamatujte, že nesmíte posouvat nábytek po podlaze a netahat za desky područek K přemisťování nábytku jsou zapotřebí 2 osoby, které zvednou nábytek z obou stran a drží krabici.	Pri premiestňovaní nábytku pamätajte na to, aby ste nábytok neposúvali po podlahe a neťahali za dosky lakťových opierok. Na premiestňovanie nábytku sú potrebné 2 osoby, ktoré budú dvíhať nábytok z oboch strán, pričom držia krabicu.	Denken Sie beim Bewegen der Möbel daran, die Möbel nicht über den Boden zu schieben und nicht an den Armlehnenplatten zu ziehen. Zum Bewegen der Möbel sind 2 Personen erforderlich, die die Möbel von beiden Seiten anheben und dabei die Kiste festhalten.	When moving the furniture, remember not to slide the furniture along the floor and not to pull the armrest plates. To move the furniture, 2 people are needed to lift the furniture from both sides, holding the box.
	Mebli nie należy stawiać w odległości mniejszej niż 0,5 metra od czynnych źródeł ciepła; jak grzejniki, kuchenki, a także nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego światła.	Nábytek by neměl být umístěn ve vzdálenosti menší než 0,5 metru od aktivních zdrojů tepla; jako jsou radiátory, kamna a nevystavujte je přímému slunečnímu záření nebo silnému světlu.	Nábytok by nemal byť umiestnený vo vzdialenosti menšej ako 0,5 metra od aktívnych zdrojov tepla; ako sú radiátory, sporáky a nevystavujte ich priamemu slnečnému žiareniu ani silnému svetlu.	Möbel sollten nicht weniger als 0,5 Meter von aktiven Wärmequellen entfernt aufgestellt werden; B. Heizkörpern, Öfen, und nicht direkter Sonneneinstrahlung oder starkem Licht aussetzen.	Furniture should not be placed at a distance of less than 0.5 meters from active heat sources; such as radiators, stoves, and do not expose to direct sunlight or strong light.

Couch-BOS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Krzeszowska 63 23-400 Biłgoraj Polska Wpisana do rejestru przez Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr (KRS) 0000399148 Kapitał zakładowy 400 000,00 zł, NIP 9182160463, Regon 061342291